

# Einhell

## TE-TC 18/115 Li-Solo

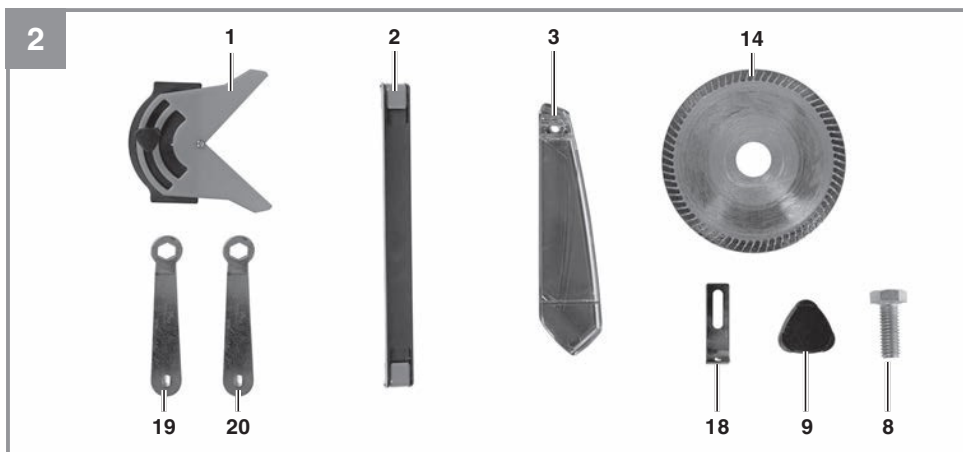
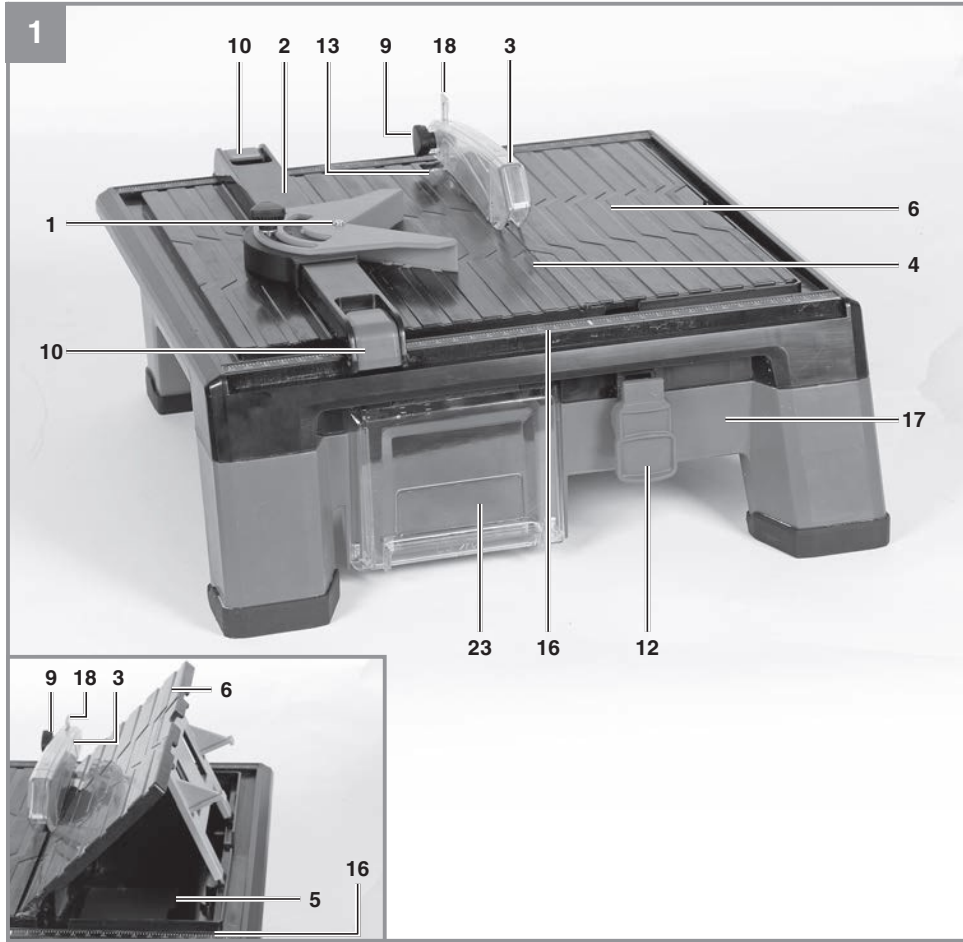
**EE** Originaalkasutusjuhend  
Akuga plaadilõikur

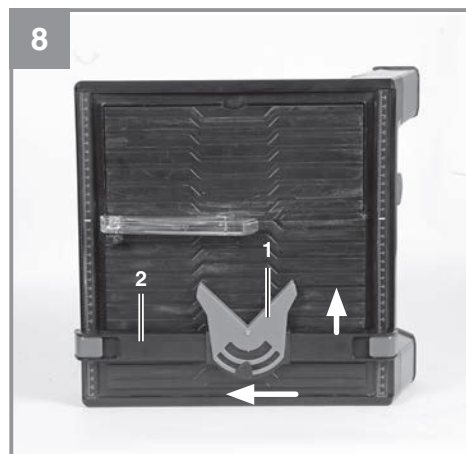
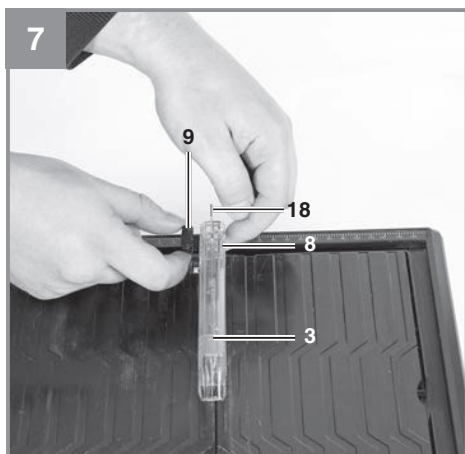
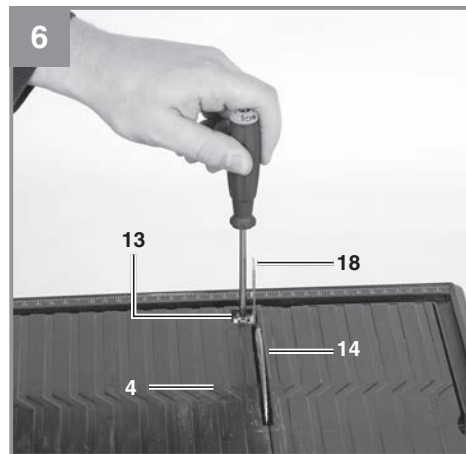
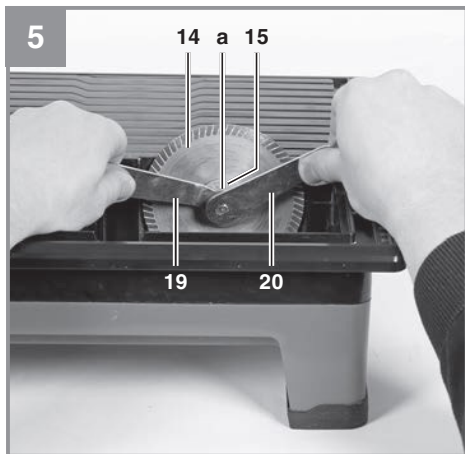
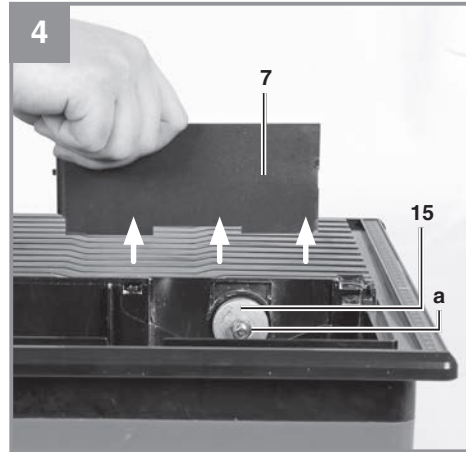
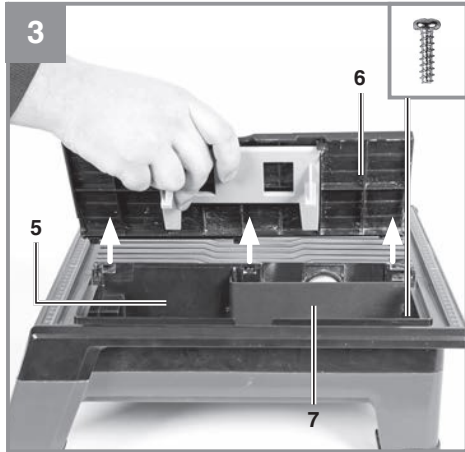


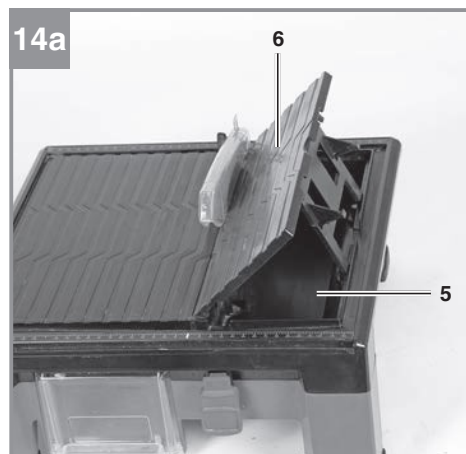
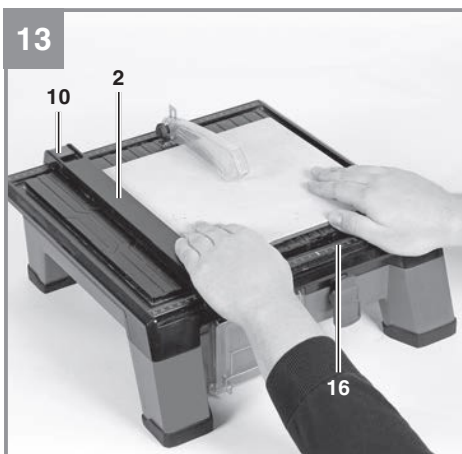
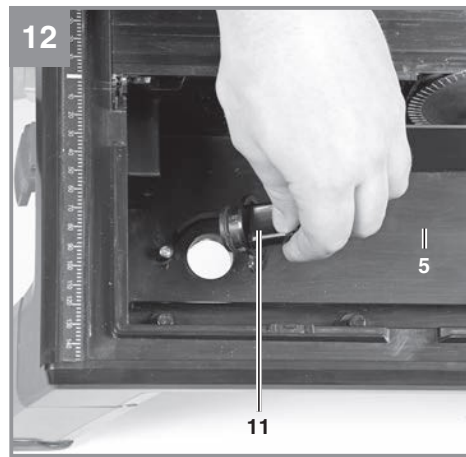
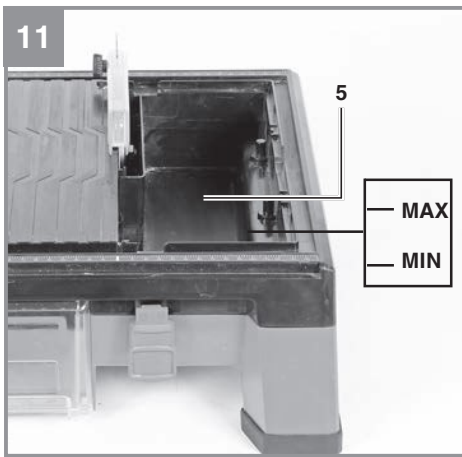
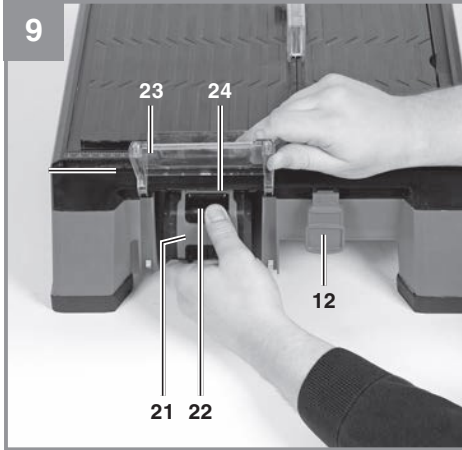
Art.-Nr.: 43.011.90

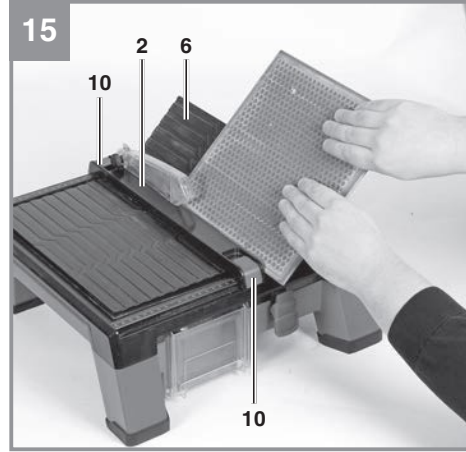
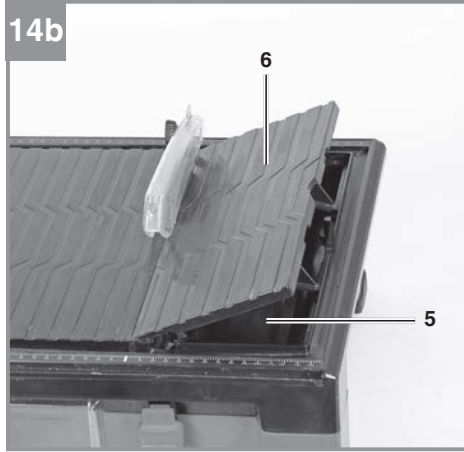


I.-Nr.: 21010









**Oht!**

Vigastuste ja kahjustuste vältimiseks tuleb seadme kasutamisel võtta tarvitusele mõningad ohutusabinõud. Seepärast lugege kasutusjuhend / ohutusjuhised hoolikalt läbi. Hoidke need korralikult alles, et informatsioon oleks teil igal hetkel käeulatuses. Kui peaksite seadme teisele isikule edasi andma, siis andke talle ka kasutusjuhend / ohutusjuhised. Me ei võta endale vastutust õnnetuste või kahjude eest, mis tekivad käesoleva juhendi ja ohutusjuhiste mittejärgimisel.

**Kasutatud sümbolite seletus (vt joonis 16)**

- Oht!** - vigastusohu vähendamiseks lugege kasutusjuhendit.
- Ettevaatus! Kasutage kõrvaklappe.** Müra võib põhjustada kuulmiskaotust.
- Ettevaatus! Kandke tolmu maski.** Puidu ja teiste materjalide töötlemisel võib tekkida tervisele kahjulik tolm. Asbesti sisaldavat materjali ei tohi töödelda!
- Ettevaatus! Kandke kaitseprille.** Töö ajal tekkivad sädemed ning seadmest lendavad killud, laastud ja tolm võivad halvendada nähtavust.
- Hoidke akusid ainult kuivades ruumides temperatuuril +10 °C kuni +40 °C. Hoiustage akusid ainult laetud olekus (vähemalt 40% laetud).
- Oht! Sisselõikamise oht.**
- Ettevaatus! Segmentidega teemantlõikeketaste kasutamine on keelatud.**

**1. Ohutusjuhised****Hoiatus!**

**Lugege kõiki ohutusjuhiseid, juhendeid, jooniseid ja tehnilisi andmeid, mis kuuluvad elektritööriista juurde.** Järgnevalt toodud juhiste puudulik järgimine võib põhjustada elektrilöögi, põletuse ja/või raskeid vigastusi.

**Hoidke kõik ohutusjuhised ja juhendid tulevikuks alles.**

**2. Seadme kirjeldus ja tarnekomplekt****2.1 Seadme kirjeldus**

- Kalduunaja
- Paralleelsuunaja
- Kettakaitse
- Lõikuri töölaud

- Veemahuti
- Veemahuti kate
- Lõikeketta kaitsekate
- Kettakaitse kinnituskruvi
- Kettakaitse lukustusnupp
- Kinnitusklamber
- Vee väljalaskekruvi
- Sisse-/väljalülitusnupp
- Lõhestuskiilu kinnituskruvi
- Teemantlõikeketas
- Välisäärik
- Skaala
- Korpus
- Lõhestuskiil
- Silmusvõti
- Vastuhoidik
- Aku (ei ole tarnekomplektis)
- Akukaitse
- Aku kaitsekate
- Aku kinnituspesa
- Laadur (ei ole tarnekomplektis)

**2.2 Tarnekomplekt**

Kontrollige loendi alusel, kas tarnekomplektis on kõik vajalikud osad. Juhul, kui mõni osa on puudu, pöörduge hiljemalt 5 tööpäeva jooksul pärast kauba ostmist meie teeninduskeskusesse või lähimasse pädevasse ehitusmaterjalide kauplusse ning esitage kehtiv ostukviitung. Järgige siinkohal juhendi lõpus esitatud garantiitingimustes olevat garantiitabelit.

- Avage pakend ja võtke seade ettevaatlikult välja.
- Eemaldage pakkematerjal ning pakke- ja transporditoed (kui on olemas).
- Kontrollige, kas tarnekomplekt on terviklik.
- Kontrollige, ega seadmel ja tarvikutel pole transpordikahjustusi.
- Hoidke pakend võimalusel kuni garantiiaja lõpuni alles.

**Oht!**

**Seade ja pakkematerjal ei ole laste mänguasjad! Lapsed ei tohi kilekottide, fooliumi ja pisidetallidega mängida! Oht alla neelata ja lämbuda!**

- Akuga plaadilõikur
- Lõhestuskiiluga lõikekettakaitse
- Teemantlõikeketas
- Paralleelsuunaja
- Ristsuunaja
- 2x silmusvõti/vastuhoidik
- Originaalkasutusjuhend
- Ohutusjuhised

### 3. Tehnilised andmed:

Mootori toitepinge .....	18 V DC
Tühikäigu pöörlemissagedus $n_0$ : .....	3800 min <sup>-1</sup>
Ohutusklass .....	III
Lõike pikkus .....	piiramatu
Kaldlõike pikkus .....	piiramatu
Lõikekõrgus 90° .....	24 mm
Lõikekõrgus 45° .....	16 mm
Lõikuri töölaud-Mõõtmed .....	305 mm x 335 mm
Teemantlõikeketas .....	∅ 115 x ∅ 22,2 mm
Poids .....	env. 3,4 kg

#### Tähelepanu!

Seade tarnitakse ilma akude ja laadijaga ning seda tohib kasutada ainult sarja Power X-Change liitium-ioonakudega!

Sarja Power X-Change liitium-ioonakusid tohib laadida ainult laadijatega Power X-Charger.

Sobivad akud ja akulaadid Power X-Change sarjast on näiteks:

- Aku: Power X-Change 1,5
- Aku: Power X-Change 5,2
- Akulaadija: Power X-Charger 3A
- Akulaadija: Power X-Charger

#### Oht!

##### Müra ja vibratsioon

Müra- ja vibratsiooniväärtused tehiti kindlaks standardi EN 62841-1 järgi.

Helirõhu tase $L_{pA}$ .....	80,6 dB(A)
Hälbepiir $K_{pA}$ .....	3 dB
Müratase $L_{WA}$ .....	93,6 dB(A)
Hälbepiir $K_{WA}$ .....	3 dB

#### Kasutage kõrvaklappe.

Müra võib põhjustada kuulmiskaotust.

Esitatud võnke koguväärtused ja müra emissiooniväärtus on mõõdetud standardiseeritud testimismeetodi järgi ja seda võib kasutada võrdluseks mõne teise elektritööriista võngete emissiooniväärtusega.

Märgitud võnke koguväärtusi ja müra emissiooniväärtusi saab kasutada ka koormuse esialgseks hindamiseks.

#### Hoiatus!

Võnke ja müra emissiooniväärtused võivad elektritööriista tegeliku kasutamise ajal erineda etteantud väärtustest, sõltuvalt elektritööriista kasutamise viisist, eelkõige sellest, millist detaili töödeldakse.

#### Piirake müra teket ja vibratsiooni miinimumi!

- Kasutage ainult täiesti korras seadmeid.
- Hooldage ja puhastage seadet korrapäraselt.
- Kohandage oma töömeetodid seadmega.
- Ärge koormake seadet üle.
- Laske seadet vajaduse korral kontrollida.
- Lülitage seade välja, kui seda ei kasutata.
- Kandke kindaid.

#### Ettevaatus!

##### Jääkriskid

**Ka siis, kui te kasutate elektritööriista eeskirjadekohaselt, jääb jääkriskide oht alati püsima. Esineda võivad järgmised elektritööriista konstruktsioonist ja mudelist tulenevad ohud:**

1. Kopsukahjustused juhul, kui ei kanta sobivat tolmukaitsemaski.
2. Kuulmiskahjustused juhul, kui ei kanta sobivat kuulmiskaitset.
3. Tervisekahjustused, mis tulenevad käte vibreerimisest juhul, kui seadet kasutatakse pikema aja jooksul või seda ei kasutata ega hooldata nõuetele vastavalt.

### 4. Tähtsad juhised

Lugege kasutusjuhend hoolikalt läbi ja järgige selle juhiseid. Tutvuge käesoleva juhendi abil seadme, selle õige kasutamise ja ohutusjuhustega.

#### Oht!

Turvalisuse põhjustel ei tohi lapsed ja alla 16aastased noorukid, samuti isikud, kes ei ole käesoleva kasutusjuhendiga tuttavad, plaadilõikurit kasutada.

Teisaldatav plaadilõikamismasin keskmise suurusega kiviplaatide jaoks.

- Lõikamine teemantlõikekettaga.
- Kaldlõiked kallutatava tööpinna kuni 45 kraadi.
- Kettajahutus veega.
- Suunamislatt ja nurgapiirik
- Vann jahutusveemahutina (täitmiseks peab eemaldama veemahuti katte)
- Lõikeketta blokeerumisel lülitage seade välja

ja eemaldage see vooluvõrgust. Alles seejärel eemaldage töödeldav materjal.

## 5. Sihipärane kasutamine

Plaadilõikurit võib vastavalt masina suurusele kasutada väiksemate ja keskmise suurusega ki-viplaatide (kahhelkivid, keraamilised plaadid jms) tavapäraseks lõiketöödeks. Puitu ja metalli ei tohi lõigata. **Masinat tohib kasutada ainult sihtotstarbeliselt.** Igasugune muul viisil kasutamine ei ole lubatud. Kõigi sellest tulenevate kahjude või vigastuste eest vastutab kasutaja/käitaja ja mitte tootja. Kasutada tohib ainult selle masina jaoks sobivaid lõikeketaid. Saaketaste kasutamine on keelatud. Sihipärase kasutamise alla käib ka nii ohutusnõuete kui ka paigaldusjuhendi ja kasutusjuhiste järgimine. Isikud, kes masinat käitavad ja hooldavad, peavad tundma masinat ja teadma võimalikke ohte. Peale selle tuleb täpselt järgida kehtivaid töökaitses-eeskirju. Tuleb järgida ka teisi töömeditsiini ja üldiseid ohustehnolisi reegleid. Masina juures teostatud muudatused välistavad tootja vastutuse täielikult ning muudatustest põhjustatud kahjude eest tootja ei vastuta. Hoolimata sihipärasest kasutamisest ei ole võimalik teatud riskifaktoreid täielikult kõrvaldada. Tingituna masina konstruktsioonist ja paigaldamisest võivad esineda järgmised asjad:

- Teemantlõikeketta puudutamine katmata osas.
- Töötava teemantlõikeketta haaramine.
- Vigase teemantsisu väljapaiskumine lõikekettast.
- Asjatundmatul käsitsemisel töödeldavate detailide ja detaili osade tagasilöökk.
- Kuulmiskahjustused vajalike kõrvaklappide mittekasutamisel.

Võtke palun arvesse, et meie seadmed ei ole konstrueeritud ettevõtluses, käsitööstuses ega tööstuses kasutamise otstarbel. Me ei anna mingit garantiid, kui seadet kasutatakse ettevõtluses, käsitööstuses või tööstuses jt sarnastel tegevusaladel.

## 6. Enne kasutuselevõttu

### Hoiatus!

**Enne seadme reguleerimist tõmmake aku alati pesast välja.**

- Masin tuleb paigaldada kindlale pinnale, s.t kruvida kas töölauda või kindla alusraami külge kinni.
- Enne kasutuselevõttu peavad kõik katted ja ohutusseadised olema nõuetele vastavalt paigaldatud.
- Teemantketas peab saama vabalt liikuda.
- Enne sisselülitamist veenduge, et teemantketas oleks õigesti paigaldatud ja et liikuvad osad liiguksid kergelt.
- Enne masina kasutamist kontrollige, kas kõik osad on terved; vastasel juhul tuleb need asendada. Osade või tarvikute asendamisel järgige hoolikalt selle käsiraamatu juhiseid.
- Optimaalsete tulemuste saavutamiseks ja maksimaalseks ohutuseks hoidke masin alati puhas.
- Kontrollige töötlemise ajal kuluosi ja kinnitusi; vajadusel kontrollige lahti keeratud detaile ja tarvikudetailide õiget paigaldust.
- **Märkus!** Plaadilõikur on konstrueeritud vee-ga kasutamiseks.
- Kontrollige enne igat lõiget ja lõikamisprotsessi ajal, et vesi kataks ketta teemantosa. Pange jahutusvesi otse vanni.

## 7. Montaaž

**Oht! Enne kõiki plaadilõikuri hooldus-, seadistus- ja paigaldustöid tuleb aku eemaldada.**

Monteerige seade vastavalt joonistele 3-12.

### 7.1 Teemant-lõikeketta paigaldamine (joonised 3, 4, 5)

Lõikeketta paigaldamiseks toimige järgmiselt:

- Eemaldage veemahuti kate (6) (joonis 3).
- Tõmmake lõikeketta kaitsekate (7) suunaga üles välja (joonis 4).
- Keerake mutter (a) mootorivõlli maha ja võtke välisäärik (15) maha (joonis 4).
- Asetage lõikeketas (14) siseäärikule ja pange seejärel välisäärik lõikekettale. Märkus! Pange tähele lõikeketta õiget pöörlemissuunda!
- Keerake mutter käsitsi tagasi keermele.
- Asetage silmusvõti (19) mutri peale ja blokeerige vastuhoidikuga (20) mootorivõll (joonis 5).
- Keerake mutter silmusvõtmega kinni.
- Sisestage taas lõikeketta kaitsekate ja kinnitage veemahuti kate.



### 7.2 Lõhestuskiilu paigaldamine (joonis 6)

- Keerake eelpaigaldatud kinnituskrugi (13) lõikuri töölauast (4) välja.
- Kinnitage lõhestuskiil (18) kinnituskrugi abil lõikuri töölauale.
- Lõhestuskiil peab asetsema tsentraalselt mõttelisel pikendatud joonel lõikeketta (14) taga, nii et lõigatava materjali kinnikiilumine ei oleks võimalik.

### 7.3 Kettakaitse paigaldamine (joonis 7)

- Asetage kettakaitse (3) seadmele paigaldatud lõhestuskiilule (18).
- Torgake kinnituskrugi (8) läbi kettakaitse ja lõhestuskiilu.
- Keerake lukustusnupp (9) kinnituskrugi peale.

### 7.4 Kulunud teemantlõikeketta vahetamine (joonised 3, 4, 5, 9, 12)

Kulunud lõikeketta asendamisel toimige järgmiselt:

- Eemaldage aku, hoides akukaitset (22) vajutatuna ja tõmmates aku (21) akukinnitusest (24) välja (joonis 9).
- Eemaldage veemahuti kate (6) (joonis 3).
- Vajaduse korral keerake vee väljalaskekrugi (11) välja, et lasta vesi veemahutist välja (joonis 12).
- Tõmmake lõikeketta kaitsekate (7) suunaga üles välja (joonis 4).
- Asetage silmusvõti (19) mutri (a) peale ja blokeerige vastuhoidikuga (20) mootorivõll (joonis 5).
- Keerake mutter silmusvõtme abil maha ja eemaldage välisäärik (15).
- Võtke kulunud lõikeketas (14) välja ja puhastage kettaäärikud põhjalikult.
- Asetage uus lõikeketas siseäärikule ja pange välisäärik tagasi lõikekettale. Märkus! Pange tähele lõikeketta õiget pöörlemissuunda!
- Blokeerige uuesti mootorivõll vastuhoidikuga ja keerake mutter silmusvõtmega kinni (joonis 5).
- Sisestage taas lõikeketta kaitsekate ja kinnitage veemahuti kate.

## 8. Liitumioonaku laadimine (joonis 9, 10)

1. Eemaldage aku, hoides akukaitset (22) vajutatuna ja tõmmates aku (21) akukinnitusest (24) välja (joonis 9).
2. Kontrollige, kas aku tüübisildil toodud võrgu-

pinge vastab olemasolevale võrgupingele. Pange laadija (25) toitepistik pistikupesasse. Roheline valgusdiiod hakkab vilkuma.

3. Pange aku laadijale joonis 10).

Punktis 14 (laadija näidik) leiate tabeli laadija valgusdiiodinäidiku tähendustega.

Kui aku laadimine ei peaks võimalik olema, kontrollige palun

- kas pistikupesas on pinget;
- kas laadija laadimiskontaktidega on takistuseta ühendus.

Kui aku laadimine ei peaks ikka veel võimalik olema, palume teil saata

- laadur, laadimisadapter
- ja aku

meie klienditeenindusesse.

**Asjakohaseks toimetamiseks kogumiskohta võtke ühendust meie klienditeenindusega või kohaga, kust seade on ostenud.**

**Jälgige akude ja akuseadmete transportimisel või utiliseerimisel, et need pakitaks üksikult kilekotikesse, et vältida lühiühendusi ja tulekahju!**

Aku pika kasutusaja huvides peaksite hoolitsema aku õigeaegse laadimise eest. See on vajalik igal juhul, kui te märkate, et seadme võimsus nõrgeneb. Ärge laske akut kunagi täiesti tühjaks. See kahjustab akut!

## 9. Töötamine

### 9.1 Veemahuti täitmine / vee väljalaskmine (joonis 3, 11, 12)

- Eemaldage veemahuti kate (6) (joonis 3)
- Valage vesi veemahutisse (5) kuni märgistuseni „MAX“ (joonis 11).
- Keerake vee väljalaskekrugi (11) välja, et lasta vesi veemahutist välja (joonis 12).

**Märkus! Kontrollige alati veetaset**

### 9.2 Aku paigaldamine/eemaldamine (joonis 9)

- Avage aku kaitsekate (23) ja lükake aku (21) akukinnitusest (24).
- Vajutage ja hoidke akukaitset (22), et aku akukinnitusest taas välja tõmmata.

### 9.3 Toitelüliti (joonis 1)

- Plaadilõikuri saab sisse lülitada lüliti (12) üles vajutamiselega.
- Plaadilõikuri väljalülitamiseks tuleb lüliti alla vajutada.

### 9.4 Tasapinnaline lõige (joonis 13)

- Seadistage lõikelaius külgsuunajaga (2) ja kinnitage see kinnitusklambritega (10).
- Tooriku laiust saate lugeda skaala (16) abil.
- Joonisel 13 on näidatud käte õige asend tasapinnalise lõike korral. Ettenihe peab vastama lõikeketta lõikevõimsusele. Nii on garanteeritud, et materjal ei eraldu, mis võib põhjustada õnnetusi või vigastusi.

### 9.5 Nurga seadistamine kaldlõike jaoks (joonised 14a, 14b)

- Kinnitage veevanni kate (6) 45° kaldlõike (jolly) jaoks ülemisse asendisse (joonis 14a).
- Kinnitage veevanni kate 22,5° kaldlõike jaoks alumisse asendisse (joonis 14b).

### 9.6 Kaldlõige (22,5°; 45°) (joonis 14a, 14b, 15)

- Kinnitage veemahuti kate (6) soovitud nurga asendisse (vt punkti 9.5 Nurga seadistamine kaldlõike jaoks) (joonised 14a, 14b).
- Kinnitage külgsuunaja kinnitusklambritega (10) nii, nagu on kujutatud joonisel 15.
- Asetage plaat glasuuritud poolega veemahuti katele (joonis 15).
- Joonisel 15 on näidatud käte õige asend kaldlõike korral. Vasak käsi hoiab toorikut lõikeketta vastas, samal ajal lükkab parem käsi toorikut edasi. Ettenihe peab vastama lõikeketta lõikevõimsusele. Nii on garanteeritud, et materjal ei eraldu, mis võib põhjustada õnnetusi või vigastusi.
- Tehke ülejäänud plaadiga proovilõige, et saaksite hinnata lõiketulemust.

Märkus! Lõikeketta blokeerumisel lülitage seade välja ja eemaldage aku, alles seejärel eemaldage toorik.

## 10. Puhastus, hooldus ja varuosade tellimine

### Oht!

Enne kõiki puhastustöid tõmmake aku välja. Võtke enne iga seadistamist, korrashoiu- või remonditööd aku välja.

### 10.1 Puhastamine

- Hoidke kaitseseadised, õhupilud ja mootorikestad võimalikult tolmu- ja mustusevabad. Hõõrüge seade puhta rätikuga puhtaks või puhastage suruõhuga madalal surveel.
- Soovitame puhastada seadet otsekohe pärast iga kasutamist.
- Puhastage seadet regulaarselt niiske rätikuga ja vähese koguse vedelseebiga. Ärge kasutage puhastusvahendeid või lahusteid; need võivad kahjustada seadme plast detaile. Arvestage sellega, et seadme sisemusse ei tohi vett sattuda. Vee tungimine elektriseadmesse suurendab elektrilöögi saamise ohtu.

### 10.2 Süsiharjad

Ülemäärase sädeluse korral laske kvalifitseeritud elektrikul süsiharju kontrollida.

**Oht!** Süsiharju tohib vahetada ainult kvalifitseeritud elektrik.

### 10.3 Hooldus

Seadme sisemuses ei ole rohkem hooldatavaid detaile.

### 10.4 Varuosade tellimine

Varuosade tellimisel on vajalikud järgmised andmed:

- Seadme tüüp
- Seadme artiklinumber
- Seadme identifitseerimisnumber
- Vajamineva varuosa varuosanumber

Kehtivad hinnad ja info leiate aadressilt [www.isc-gmbh.info](http://www.isc-gmbh.info).

## 11. Utiliseerimine ja taaskasutus

Transpordikahjustuste vältimiseks on seade pakendis. See pakend on tooraine ja seega taaskasutatav või uuesti ringlusse suunatav.

Transpordikahjustuste ja selle tarvikud koosnevad erinevatest materjalidest, nagu nt metall ja plastmass. Viige katkised detailid spetsiaalsesse kogumiskohta. Uurige järele erikauplusest või kohalikust omavalitsusest!

## 12. Hoiustamine

Hoidke seadet ja selle lisatarvikuid pimedas, kuivas ja külmakindlas ning lastele ligipääsmatus kohas. Optimaalne laotemperatuur on vahemikus 5 kuni 30°C. Hoidke elektritööriista originaalpakendis.

## 13. Transportimine

Kui soovite seadme teise asukohta transportida, lahutage aku ja paigaldage seade teises selleks ettenähtud asukohas.

## 14. Laadija näidik

Näidiku olek		Tähendus ja abinõu
Punane LED	Roheline LED	
väljalülitatud	Vilgub	<b>Töövalmidus</b> Laadija on võrku ühendatud ja töövalmis, aku ei ole laadijas
Põleb	väljalülitatud	<b>Laadimine</b> Laadija laeb akut kiirrežiimil. Vastavad laadimisajad leiata vahetult laadijalt. Märkus! Olenevalt olemasolevast laetuse tasemest võivad tegelikud laadimisajad etteantud aegadest natuke erineda.
väljalülitatud	Põleb	<b>Aku on täis ja töövalmis.</b> Seejärel lülitatakse ümber õrnale laadimisele, kuni aku on täiesti täis laetud. Laske selleks aku umbes 15 minutit kauem laadijal olla. <b>Abinõu:</b> Võtke aku laadijast välja. Eraldage laadija vooluvõrgust.
Vilgub	väljalülitatud	<b>Paindlik laadimine</b> Laadija asub säästva laadimise režiimil. Akut laetakse turvalisuse tõttu aeglasemalt ja selleks kulub aega kauem. Sellel võivad olla järgmised põhjused. - Akut ei ole pikka aega laetud. - Aku temperatuur ei ole ideaalses vahemikus. <b>Abinõu:</b> Oodake, kuni laadimine on lõpetatud, akut saab sellele vaatamata edasi laadida.
Vilgub	Vilgub	<b>Viga</b> Laadimine ei ole enam võimalik. Aku on defektne. <b>Abinõu:</b> Defektset akut ei tohi rohkem laadida. Võtke aku laadijast välja.
Põleb	Põleb	<b>Temperatuurihäire</b> Aku on liiga kuum (nt otsese päikesekiirguse tõttu) või liiga külm (madalam kui 0 °C). <b>Abinõu:</b> Eemaldage aku ja hoidke seda 1 päev toatemperatuuril (umbes 20 °C).



Ainult Euroopa Liidu riikidele

Ärge visake elektrilisi tööriistu olmeprügi hulka!

Euroopa Liidu direktiiviga 2012/19/EÜ elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta ja siseriiklikele kohaldamistele tuleb kasutatud elektrilised tööriistad koguda kokku eraldi ja leida neile keskkonnasäästlik taaskasutus.

Taaskasutusalternatiiv tagasisaatmisnõudele:

Elektriseadme omanik on kohustatud omandisuhte lõppemisel alternatiivina tagasisaatmisele kaasa aitama sobivale taaskasutusele. Seega võib vana seadme loovutada ka tagasivõtukohta, mis korraldab selle kõrvaldamise riikliku ringlusmajanduse ja jäätmeseadusandluse tähenduses. Asjasse ei puutu vanade seadmete elektrikomponentideta lisaseadmed ja abivahendid.

Tootedokumentatsiooni ja kaasasolevate dokumentide kordustrukk või muul viisil paljundamine, ka osaliselt, on lubatud ainult Einhell Germany AG loal.

Tehniliste muudatuste õigus reserveeritud

## Hooldusteave

Meil on kõikides garantiitunnistusel loetletud riikides pädevad hoolduspartnerid, kelle kontaktandmed leiате garantiitunnistusest. Nemad on Teie käsutuses seoses mis tahes hooldusküsimustega, nagu remonditööd, varu- ja kuluosade muretsemine või kulumaterjalid.

Tuleb tähele panna, et selle toote korral esineb kasutamisest tulenevaid või loomulikke kulumisilminguidjärgmistel detailidel ning neid detaile käsitletaksekulumaterjalina.

Kategooria	Näide
Kuluosad*	Süsiharjad, Aku
Kulumaterjal / Kuluosad*	Lõikekettad
Puuduolevad detailid	

\* ei pruugi tingimata tarnekomplektiga kaasas olla!

Puuduste või rikete korral palume Teid registreerida see internetis aadressil [www.Einhell-Service.com](http://www.Einhell-Service.com). Märkige kindlasti vea täpne kirjeldus ja vastake lisaks igal juhul järgmistele küsimustele.

- Kas seade on töötanud või oli ta algusest peale defektne?
- Kas Teile hakkas enne defekti ilmnemist midagi silma (defekti tunnused)?
- Missugune tõrge Teie arvates seadmel on (põhitunnus)? Kirjeldage seda tõrget.

## Garantiitunnistus

Lugupeetud klient!

Meie tooted läbivad range kvaliteedikontrolli. Kui seade ei peaks siiski korralikult töötama, on meil siiralt kahju ja me palume Teil pöörduda meie klienditeenindusse selle garantiitunnistuse lõpus toodud aadressil. Oleme meelsasti Teie teenistuses ka telefoni teel alltoodud teeninduse telefoninumbritel. Garantiinõuete esitamisel kehtib järgnev:

1. Käesolevad garantiitingimused on suunatud ainult tarbijatele, st füüsilistele isikutele, kes ei soovi toodet kasutada oma kommerts- või muuks iseseisvaks tegevuseks. Käesolevad garantiitingimused reguleerivad täiendavaid garantiiteenuseid, mida allpool nimetatud tootja lubab oma uute seadmete ostjatele lisaks seaduslikule garantiile osutada. See garantii ei puuduta Teie seaduslikke garantiinõudeid. Meie garantiiteenus on Teile tasuta.
2. Garantiiteenus hõlmab ainult teie poolt ostetud, allpool nimetatud tootja toodetud uue seadme neid puudusi, mis tulenevad materjali- või tootmisvigadest, ning piirneb meie valikul nende puuduste kõrvaldamise või seadme vahetamisega.  
Võtke palun arvesse, et meie seadmed ei ole konstrueeritud ettevõtluses, käsitööstuses ega kutsetegevuses kasutamise otstarbel. Seetõttu ei kehti garantiileping juhul, kui seadet kasutatakse garantiiajal ettevõtluses, käsitööstuses või tööstuses jt sarnastel tegevusaladel.
3. Meie garantii alla ei kuulu:
  - kahjud, mis on tekkinud montaažijuhendi mittejärgimise või asjatundmatu paigalduse, kasutusjuhendi mittejärgimise (nagu nt vale võrgupinge või vooluliigi ühendamisel) või hooldusjuhendi ja ohutusnõuete eiramise tõttu, samuti seadme jätmise tõttu ebaharilike keskkonnatingimuste kätte või puuduliku hoolduse ja kontrolli tõttu.
  - seadme kahjustused, mis on tekkinud kuritegeliku või asjatundmatu käsitsemise tõttu (nagu nt seadme ülekoormamine või lubamatute instrumentide või tarvikute kasutamine), võõrkehade (nt liiv, kivid või tolm, transpordikahjustused) seadmesse tungimisel, jõu kasutamisel või välisjõudude mõju korral (nt kahjustused mahakukkumise tagajärjel).
  - kahjustused seadmel või seadme osadel, mis on põhjustatud kasutamisest tingitud, tavalise või muu loomuliku kulumise tagajärjel.
4. Garantiiaeg on 24 kuud ning see algab seadme ostmise kuupäevaga. Garantiinõuded tuleb esitada garantiiajal kahe nädala jooksul pärast defekti tuvastamist. Garantiinõuete esitamine pärast garantiiaja kestuse lõppu on välistatud. Seadme remont või väljavahetamine pikendab garantiiaega või antakse nõude tõttu seadmele ja võimalikele paigaldatud varuosadele uus garantiiaeg. See kehtib ka kliendi juures kohapeal teostatud teeninduse korral.
5. Garantiinõude esitamiseks registreerige defektne seade aadressil: [www.Einhell-Service.com](http://www.Einhell-Service.com). Hoidke oma seadme ostukviitung või teised ostutõendid alles. Seadmete korral, mis saadetakse ilma vastavate tõenditeta või ilma tüübisildita, on klassifitseerimise võimaluse ebapiisavuse tõttu garantii välistatud. Kui seadme defekt käib meie garantii alla, saate esimesel võimalusel tagasi remonditud või uue seadme.

Enesestmõistetavalt kõrvaldame seadmel ka neid defekte, mis ei käi garantii alla või kui garantiiaeg on läbi, kuid sel juhul tuleb Teil kulud tasuda. Selleks saatke seade meie teeninduse aadressil.

Kulu-/tarbe- ja puuduolevate detailide osas juhime tähelepanu garantiipiirangutele vastavalt selles kasutusjuhendis antud hooldusteabele.



**D** Konformitätserklärung: Wir erklären Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel

**GB** Declaration of conformity: We declare conformity in accordance with the EU directive and standards for article

**F** Déclaration de conformité : Nous déclarons la conformité conformément aux directives et normes UE pour l'article

**I** Dichiarazione di conformità: dichiariamo la conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo

**DK** Overensstemmelseserklæring: Vi atterer overensstemmelse iht. EU-direktivt samt standarder for artikel

**S** Försäkran om överensstämmelse: Vi förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln

**CZ** Prohlášení o shodě: Prohlašujeme shodu podle směrnice EU a norem pro výrobek

**SK** Vyhlásenie o zhode: Vyhlasujeme zhodu podľa smernice EÚ a noriem pre výrobok

**NL** Conformiteitsverklaring: wij verklaren conformiteit conform EU-richtlijn en normen voor artikel

**E** Declaración de conformidad: declaramos conformidad con la directiva y normas de

**FIN** Standardin

**HU** Konformitási nyilatkozat: kijelentjük, hogy az EU-irányvonal és normák szerinti

**PL** Deklaracja zgodności: Deklaruję zgodność z dyrektywą i normami na podstawie

**GR** Δήλωση συμμόρφωσης: Δηλώνουμε συμμόρφωση σύμφωνα με Οδηγία Εε και πρότυπα για τα προϊόντα

**P** Declaração de conformidade: Declaramos a conformidade de acordo com a diretiva CE e normas para o artigo

**HR** IZJAVA O SUKLADNOSTI potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikel

**BIH** IZJAVA O SUKLADNOSTI potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikel

**RS** DEKLARACIJA O USUGLAŠENOST potvrđuje sledeću usklađenost prema smernicama EZ i normama za artikl

**TR** Uygunluk Deklarasyonu: AB direktifi ve ürün standartları uyarınca uygunluğunu beyan ederiz

**RUS** Заявление о соответствии товара: Настоящим удостоверяется, что следующие продукты соответствуют директивам и нормам ЕС

**EE** Vastavusdeklaratsioon: Tõendame toote vastavust EL direktiivide ja standarditele

**LV** Atbilstības deklarācija: Mēs apliecinām, ka šie produkti atbilst Eiropas Savienības direktīvas un standartiem tālāk minētajām Eiropas Savienības normām

**LT** Atitikimo deklaracija: Nune deklaruojame suto atitikima su Direktyvomis ir normomis (EC) za izdelia

**UKR** Декларация відповідності: ми заявляємо про відповідність згідно з Директивою ЄС та стандартами стосовно артикула

**MK** Izjava za soobraznost: Izjavuваме soobraznost so regulativata i so normite na EV za artikli

**N** Samsvarserklæring: Vi erklærer samsvar i henhold til EU-direktiv og standarder for artikkel

**IS** Samræmisýfirlýsing: Við útskúrdum samræmi við EU-reglugerð og stöðlum fyrir vörutegund

Layout

**Akku-Fliesenschneidmaschine TE-TC 18/15 Li-Solo (Einhell)**

- 2014/29/EU
- 2005/32/EC\_2009/125/EC
  - (EU)2015/1188
- 2014/35/EU
- 2006/28/EC
- 2014/30/EU
- 2014/32/EU
- 2014/53/EU
- 2014/68/EU
- (EU)2016/426
  - Notified Body:
- (EU)2016/425
- 2011/65/EU\_(EU)2015/863
- 2006/42/EC
  - Annex IV
    - Notified Body:
    - Reg. No.:
  - 2000/14/EC\_2005/88/EC
    - Annex V
    - Annex VI
      - Noise: measured L<sub>WA</sub> = dB (A); guaranteed L<sub>WA</sub> = dB (A)
      - P = kW; L/O = cm
      - Notified Body:
  - 2012/46/EU\_(EU)2016/1628
    - Emission No.:

**Standard references: EN 62841-1; EN 62841-2-11; EN 62233; EN 55014-1; EN 55014-2; EN 61000-3-2; EN 61000-3-3**

**Einhell Germany AG - Wiesenweg 22 · D-94405 Landau/Isar**

Landau/Isar, den 11.01.2021

  
 Andreas Weichselgartner/General-Manager

  
 Nigel Yang/Product-Management

**First CE: 18**  
**Art.-No.:** 45.018.29 I.-No.: 11018  
**Subject to change without notice**

**Archive-File/Record:** NAPR019198  
**Documents registrar:** Christoph Egginger  
 Wiesenweg 22, D-94405 Landau/Isar

\* GB xxxxx · F xxxxx · I xxxxx · DK/N xxxxx · S xxxxx · CZ xxxxx · SK xxxxx · NL xxxxx · E xxxxx · FIN xxxxx · SLO xxxxx · H xxxxx · RO xxxxx · P xxxxx · HR/BIH xxxxx · RS xxxxx · PL xxxxx · TR xxxxx · RUS xxxxx · EE xxxxx · LV xxxxx · LT xxxxx · BG xxxxx · UKR xxxxx · MK xxxxx · N xxxxx · IS xxxxx